

# Восход солнца на Ниле (Lever de soleil sur le Nil)

К. СЕН-САНС  
C. SAINT-SAËNS  
(1835-1921)

Перевод В.В.

Un peu lent  $\text{♩} = 72$

pp

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

*p*

Жгу - чий солн - ца шар вста - ет над Пу -  
 Le - so - leil brû - lant se lè - ve, et

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

сты - - - ней, прон - за - я луча ми пу - стой и  
 lan - - - ce des flê - ches de flam - - - me per - quant le

3

*pp*

мрач - ный не - бо - - - склон. И Пу -  
 ciel im - mense et mor - - - ne. le De -

*pp* *pp*

3

СТЫ - - - - - ня, чер - не - я гро - ма - да - ми скал жи - лице злоб - ных  
 - sert - - - - - que zèb - - - - - rent les em - bres des rocs, où rampent les as -

змея и скорпион. нов - за - свер - ка - - па в ог - - - - - nel  
 - pics et les vi pè - res sil - lu - mi - - ne puissam - - - - - ment;

Туск - - - - - лый лик - - - - - лу -  
 Bleue et ble - - - - - me, la



*sans presser (не ускоряя)*

6 6

*ff* *ff*

*ff*

*ff*

8

*ff* *dim.*

*retenu*

3 3 3 3 3 3

*dim.*

1. Mouvt

*mf*

Раз - ва - ли - ны вет - хи - е  
 Les murs avec lis et cou-

1. Mouvt

стен,  
-lants,

пор - та - лов, не - мых о - бе - лис - ков и  
 les py - lones, - les longs obé - lis - ques, les

сфин - ксы на - следь - е ве - ков  
 Sphinx sur les Siè - cles as - sis

шепчут нам мертвый сон охраня - я,  
 dans le loud si - lence qui s'gar - dent,

что у - мер ли бо - ги Е - гип - та.  
 nous di - sent que les Dieux sont morts.

*f*

*mf* *pp* *pp* *pp* *pp*

*lentement* *ppp* *m. d.*